**ПРОГРАМА**

**Магистърска програма „ПРЕВОД“**

**Летен семестър, 2024/2025 учебна година**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Дни** | **Ч А С О В Е** | | | | | | | | | | | |
|  | **8.30 - 10.00** | | **10.15 - 12.00** | **12.15 - 14.00** | | **14.15 - 16.00** | **16.15 - 18.00** | | | | **18.15 - 20.00** | |
| **Понеделник** |  | | **Теория на превода, ІІ част**  (задължителна)  Проф. д.ф.н. Ирена Кръстева  **3 ФК**    **От 17.02.2025**  **през седмица** |  | |  |  | | | |  | |
| **Вторник** |  | |  | **Превод на художествени текстове IІ част (английски език)**  (избираема)  Доц. д-р Мария Пипева  **Кабинет по превод**  **(ІV ФК)** | |  |  | | | |  | |
| **Сряда** | **Филмов превод и субтитри (английски-български)**  (избираема)  Хон. преп. Андрей Георгиев  **Кабинет по превод**  **(ІV ФК)** | | **Последващо редактиране на машинен превод (английски език)**  (избираема)  Гл. ас. д-р Мария Тодорова  **Кабинет по превод**  **(ІV ФК)** | **Културната традиция в превода на съвременни англоезични текстове**  (задължителна )  Проф. д.ф.н. Евгения Панчева  **Кабинет по превод**  **(ІV ФК)** | |  | |  | |  | |  |
| **Четвъртък** | **Европейски институции и превод**  (избираема)  Проф. д.ф.н. Весела Генова  **АВК** | **Софтуер и превод**  (задължителна лекция)  Проф. д.ф.н. Весела Генова  **АВК** | | | **Жанр, стил и превод (английски език)**  (задължителна)  Доц. д-р Зелма Каталан  **АВК** |  | | |  | |  | | |
| **Петък** | **Езикова култура, ІІ част**  (задължителна)  Доц. д-р Яна Сивилова  **През седмица**  **Кабинет по превод**  **(ІV ФК)** | | **Софтуер и превод**  (задължително упражнение)  Гл. ас. д-р Мария Тодорова  **Кабинет по превод**  **(ІV ФК)** |  | |  |  | | | |  | |
| **Събота** |  | |  |  | |  |  | | | |  | |